

# sinbo

SHD 7044 SAÇ KURUTMA MAKİNESİ

KULLANMA KILAVUZU

TR

EN

FR

NL

DE

ES

RU

UA

HR

AR

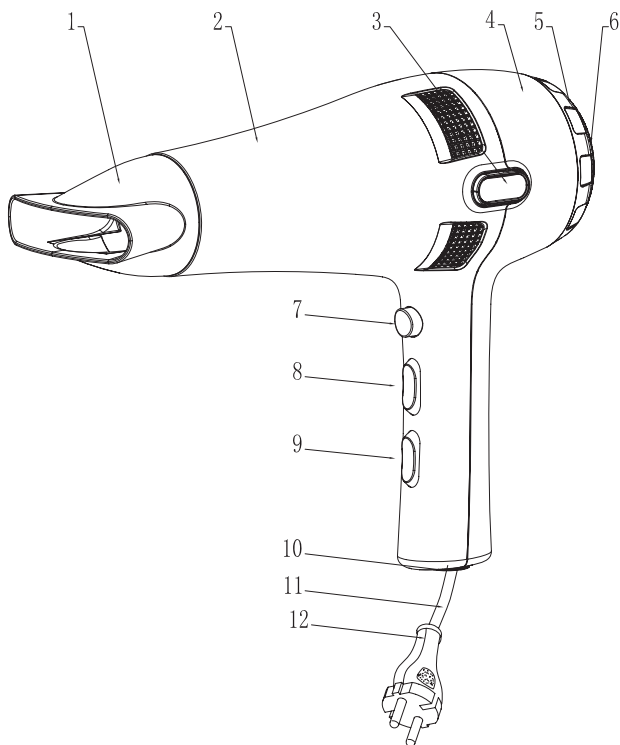


AC230V, 50Hz, 2000W



CİHAZIN TANITIMI • DRAWING FOR THE STRUCTURE • DESCRIPTION DES PIÈCES  
STRUCTUUR TEKENING • STRUKTUR ZEICHNUNG • PARTES DEL SECADOR  
СХЕМА СТРУКТУРЫ ПРИБОРА • ЧАСТИНИ ПРИБАДУ • NAZIV DIJELOVA

رسم الجهاز البياني



## TÜRKÇE

### Değerli Müşterimiz,

Ürün seçiminde SINBO'yu tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

Uzun ve verimli bir kullanım için cihazı kullanmadan önce bu kılavuzu özellikle güvenlik talimatlarına dikkat ederek okumanızı ve devamlı suretle saklamanızı tavsiye ederiz.

### Saygılarımızla

Sinbo Küçük Ev Aletleri

#### **Children being supervised not to play with the appliance.**

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

This device can only be used by children older than 8 years old or physically disabled or hearing-impaired or people with lessened mental faculties or the inexperienced or ignorant people after providing sufficient information for secure utilization and by informing about the possible hazards or under supervision. Children should not play with this device. The cleaning and maintenance activities carried by children should be under supervision.

#### **Cihazla oynamalarını güvenceye almak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.**

Bu ürün (çocuklar dahil) fiziksel hassasiyeti az, zihinsel olarak yetersiz, deneyimsiz ve yeterli bilgiye sahip olmadan yada kendilerinin güvenliğinden sorumlu olan kişiler tarafından bu ürünü kullanmak için gerekli talimatlar verilmemiş kişilerin kullanımına uygun değildir.

Bu cihaz, denetim sağlanması veya cihazın güvenli bir şekilde kullanılması ve karşılaşılan tehlikelerin anlaşılması ile ilgili bilgi verilmesi durumunda, yaşları 8 ile üzeri olan çocuklar ve fiziksel, işitsel veya akıl yetenekleri azalmış veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizleme ve kullanıcı bakımı çocuklar tarafından gözetimsiz olarak yapılmamalıdır.



**DİKKAT:** Duş veya küvette kullanılmaz.

**UYARI:** Bu cihazı küvet, duş teknesi ve su içeren diğer kaplara yakın yerde kullanmayınız.

## TÜRKÇE

### SINBO SHD 7044 SAÇ KURUTMA MAKİNESİ KULLANMA KILAVUZU

#### ÜRÜNÜNÜZÜ TANIYIN

1. Toplayıcı Başlık, 2. Ön Gövde, 3. Kablo Sarma Düğmesi, 4. Arka Gövde, 5. Çıkarılabilir Kapak, 6. Giriş Izgarası, 7. Soğuk Üfleme Düğmesi, 8. Sıcaklık Kontrol Düğmesi, 9. Hız Kontrol Düğmesi, 10. Kablo Koruması, 11. Güç Kablosu, 12. Farklı Priz

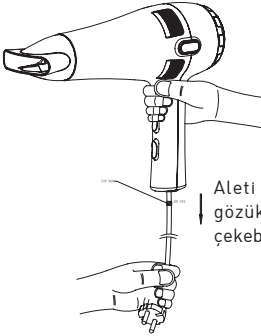
#### NASIL KULLANILIR

- Prize takmadan önce ellerinizin tamamen kuru olduğundan emin olun.
- Prize takın ve düğmeyi istenen konuma ayarlayın.
- Saçınız kurduğunda, düğmeyi kapatın ( 0 ) ve kurutucuyu prizden çıkarın.

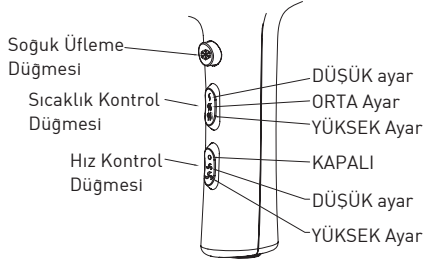
#### Düğmeyi kullanma metodu

- DÜŞÜK-DÜŞÜK Ayar:
- DÜŞÜK-ORTA Ayar:
- DÜŞÜK-YÜKSEK Ayar:
- DÜŞÜK-SOĞUTMA Ayarı
- YÜKSEK-DÜŞÜK Ayarı
- YÜKSEK-ORTA Ayarı:
- YÜKSEK-YÜKSEK Ayarı
- YÜKSEK-SOĞUTMA Ayarı

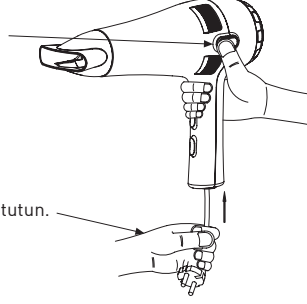
#### • Güç kablosu nasıl çıkarılır



Aleti kullanırken, kırmızı bant gözükene kadar güç kablosunu çekebilirsiniz.



1. Güç kablosunu çıkardığınız zaman Lütfen baş parmağınız ile toplama düğmesine basın.



2. Ve aynı zamanda kabloyu elinizle tutun.

## GÜVENLİK

- Hava giriş ve çıkışlarının engellenmemesini sağlayın.
- Eger böyle birşey olursa, termal ısı sınırlayıcı, aşırı ısınmaya karşı korur.

## UYARI:

- (1)** Eger bükülebilen kablo, hasar gördü ise, kendi servis acentesinin imalatçısı ya da benzer nitelikteki bir kişi tarafından tehlikeyi önlemek için yenisi ile değiştirilmelidir.
- (2)** Bu alet, düşük fiziksel, duyuşsal ya da akli becerileri olan kişiler (çocuklar dahil) ya da onların güvenliğinden sorumlu kişi tarafından aletin kullanımı ile ilgili denetim ya da talimat verilmediği sürece denetimsiz ve bilgisiz kişilerin kullanımı için tasarlanmamıştır.
- (3)** Alet ile oynamalarını sağlamak için, çocuklar denetlenmelidir.
- (4)** Saç kurutma makinesi, bir banyoda kullanıldığı zaman, saç kurutma makinesi kapalı olsa bile suya yakınlığı tehlike oluşturduğu için, kullandıktan sonra prizden çıkarın.
- (5)** İlave koruma için, 30 mA'yı geçmeyen sınıflandırılmış artık çalıştırma akımı ile bir artık akım aygıtının kurulumu banyoda bulunan elektrik devresi için tavsiye edilir. Tavsiye için tesisatçınıza danışın.
- (6)** Asla kurutucuyu suyun içine batırmayın ya da ıslatmayın.
- (7)** Bu aleti, kuvvetlerde, lavabolarda ya da diğer kaplarda suya yakın kullanmayın.



## Ürünün doğru şekilde atılması

Bu işaret, bu ürünün, bütün AB ülkelerinde, diğer eve ait atıklar ile birlikte atılmamalıdır. Kontrolsüz atık boşaltma nedeniyle çevre ya da insana gelebilecek olası hasarı önlemek için, malzeme kaynakların sürdürülebilir şekilde yeniden kullanımını tanıtmak için onu düzgün şekilde yeniden geri dönüştürün. Kullanılan aletinizi geri döndürmek için, lütfen geri döndürme ve toplama sistemlerini kullanın ya da ürünün satıldığı perakendeci ile temas kurun. Bu ürünü, çevresel güvenlik geri dönüşümü için alabilirler.

## **TEMİZLİK**

### **• Tüketicinin Kendi Yapabileceği Bakım, Onarım veya Ürünün Temizliğine İlişkin Bilgiler**

Temizleme işlemine başlamadan önce lütfen cihazınızın fişini prizden çıkarınız. Cihazınızı suya sokmayınız. Cihazınızı tozdan ve yağdan koruyunuz. Ara sıra küçük bir fırça kullanarak cihazınızın hava giriş kanalında biriken toz ve saçları temizleyiniz. Cihazınızı hafif nemli bir bez ile silip kuru bir bezle kurulayabilirsiniz.

## **BAKIM**

### **• Periyodik Bakım Gerektirmesi Durumunda, Periyodik Bakımın Yapılacağı Zaman Aralıkları ile Kimin Tarafından Yapılması Gerektiğine İlişkin Bilgiler**

Cihaz periyodik bakım gerektirmemektedir.

Düzenli temizliğinin yapılmasında fayda vardır.

## **SAKLAMA**

Cihazın fişini prizden çıkarın, soğumasını bekleyin ve kendi kutusunda veya kuru bir yerde muhafaza edin. Cihazı kesinlikle hala sıcakken veya fişi prize takılı haldeyken kaldırmayın. Kabloyu kesinlikle cihazın etrafına sarmayın.

Cihazı kesinlikle kablosundan asmayın, asma halkasını kullanın. Cihazı kullanmadan önce ve kullandıktan sonra kablodaki bükümleri açın.

Bakanlıkça belirlenen ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

## ENGLISH

### SHD 7044 HAIR DRYER INSTRUCTION MANUAL

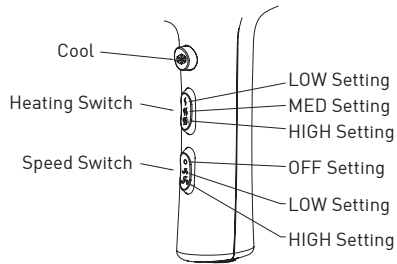
#### KNOW YOUR PRODUCTION

1. Concentrator, 2. Front Housing, 3. Retract Button, 4. Rear housing, 5. Removable Cover, 6. Inlet Grille, 7. Cool Shot Button, 8. Heating Switch, 9. Speed Switch, 10. Cord Guard, 11. Power Cord, 12. Various Plug

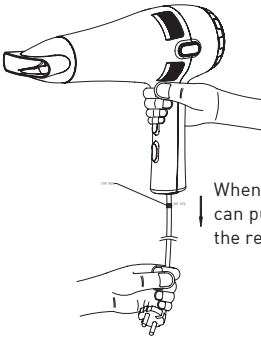
#### HOW TO USE

- Make sure that your hands are completely dry before plugging in.
- Plug in and set switch to the required position
- Once your hair is dry set the switch off (0) and unplug the dryer.

#### Switch use method

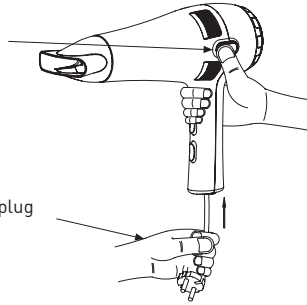


#### How to retract the power cord



When you use the appliance, you can pull out the power cord until the red tape appeared

1. When you retract the power cord  
Please press the retract button by thumb



2. And the same time, please hold the plug  
by hand

#### SAFETY

- Ensure that the air inputs and outputs are not blocked.
- If that does happen, thermal temperature limiter guards against overheating.

#### WARNING:

- (1) If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer of its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- (2) This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- (3) Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- (4) When the hairdryer is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the hairdryer is switched off.
- (5) For additional protection the installation of a residual current device with a rated residual operating current not exceeding 30mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.
- (6) Never submerge or wet the dryer.
- (7) Do not use this appliance near water in bathtubs, basins or other vessels.



#### Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

## FRANÇAIS

### SHD 7044 SÈCHE-CHEVEUX NOTICE D'UTILISATION

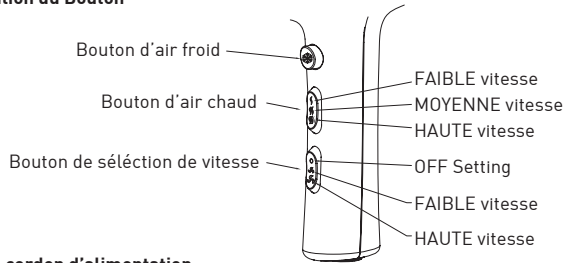
#### CARACTERISTIQUE DE L'APPAREIL

1. Embout concentrateur d'air, 2. Corps avant, 3. Bouton enrouleur du câble, 4. Corps arrière, 5. Couverture amovible, 6. Filtre d'entrée d'air, 7. Bouton d'air froid, 8. Bouton d'air chaud, 9. Bouton de sélection de vitesse, 10. Protection du câble, 11. Cordon d'alimentation, 12. Prise différente

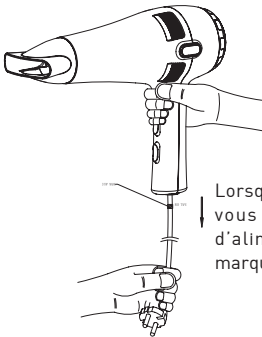
#### COMMENT UTILISER

- Vos mains doivent complètement sèches avant de brancher la prise.
- Branchez la prise et réglez le bouton selon votre souhait.
- Eteignez le bouton (0) lorsque vos cheveux sont secs et débranchez l'appareil de la prise.

#### Méthode d'utilisation du Bouton

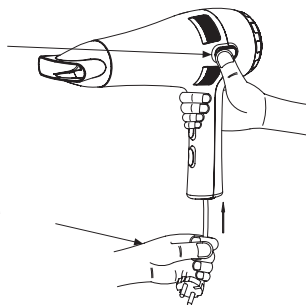


#### Comment tirer le cordon d'alimentation



Lorsque vous utilisez l'appareil, vous pouvez tirer le cordon d'alimentation jusqu'à voir la marque rouge

1. Lorsque vous tirez le cordon d'alimentation Appuyez sur le bouton enrouleur du cordon avec le pouce.



2. En même temps, maintenez le câble par la main.

### SÉCURITÉ

- Ne pas bloquer l'entrée et la sortie d'air.
- Sinon, le dispositif de sécurité thermique protège l'appareil contre la surchauffe.

### AVERTISSEMENT:

**[1]** Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un électricien qualifié de son service agréé afin d'empêcher le danger.

**[2]** Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

**[3]** Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

**[4]** Lorsque vous utilisez le sèche-cheveux dans la salle de bain, débranchez-le après l'utilisation parce que la proximité de l'appareil à l'eau présente un danger même le sèche-cheveux est éteint.

**[5]** Pour une protection supplémentaire, l'installation d'un dispositif de courant résiduel avec le courant résiduel de fonctionnement classé n'excédant pas 30mA est recommandé pour le circuit électrique dans la salle de bain. Consultez votre plombier.

**[6]** Ne jamais immerger le sèche-cheveux dans l'eau ou tout autre liquide ou le mouiller

**[7]** Ne pas utiliser cet appareil à proximité des baignoires, des lavabos ou d'autres sources d'eau.



### Élimination appropriée du produit

Ce logo apposé sur le produit signifie que cet appareil, celui-ci ne doit pas être débarrassé avec les déchets municipaux non triés à travers les pays UE. La présence de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques peut avoir des effets potentiels sur l'environnement et la santé humaine dans le cycle de retraitement de ce produit. En tant que consommateur final, votre rôle est primordial dans le cycle de réutilisation, de recyclage et les autres formes de valorisation de cet équipement électrique et électronique. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchetteries) et les distributeurs. Vous avez l'obligation d'utiliser les systèmes de collecte sélective mise à votre disposition.

## NEDERLANDS

### SHD 7044 HAARDROGER (FÖHN) GEBRUIKERSHANDLEIDING

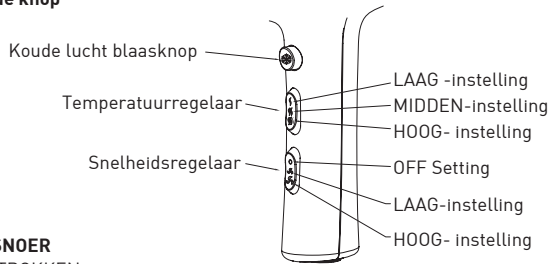
#### LEER UW PRODUCT KENNEN

1. Spleetmond, 2. Voorste frame, 3. Snoeropwindknop, 4. Achterste frame, 5. Verwijderbare deksel, 6. Lucht invoerrooster, 7. Koude lucht blaasknop, 8. Temperatuurregelaar, 9. Snelheidsregelaar, 10. Snoerbescherming, 11. Netsnoer, 12. Verschillende stekker

#### HOE TE GEBRUIKEN

- Zorg ervoor dat uw handen helemaal droog zijn, voordat u de stekker in het stopcontact steekt.
- Steek de stekker in het stopcontact en zet het in de gewenste stand.
- Wanneer uw haren droog zijn, zet de knop in de uit-stand (0) en haal de stekker van de haardroger uit het stopcontact.

#### Gebruikswijze van de knop



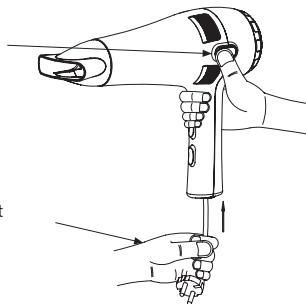
#### HOE KAN HET NETSNOER ERUIT WORDEN GETROKKEN



Tijdens het gebruik van het apparaat kunt u aan het netsnoer trekken, totdat u de rode streep ziet verschijnen.

1. Bij het eruit trekken van het netsnoer, druk met uw duim op de opwindknop, alstublieft.

2. En houdt tegelijkertijd het snoer met uw hand vast.



#### VEILIGHEID

- Zorg ervoor dat de lucht in- en uitvoerkanalen niet verhinderd zijn.
- In dat geval beschermt de thermische warmtebegrenzer tegen oververhitting.

#### WAARSCHUWING:

- (1) Als het flexibele snoer is beschadigd, om gevaar te voorkomen, dient het vervangen te worden door de fabrikant technische dienst of door een persoon, die dezelfde werkzaamheden verricht.
- (2) Dit apparaat mag niet gebruikt worden door personen met lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke handicap (kinderen inbegrepen) of gebrek aan kennis en ervaring, tenzij het gebruik onder toezicht en leiding van een persoon die verantwoordelijk is voor het veilig gebruik plaatsvindt.
- (3) Nauw toezicht is vereist om te beletten, dat kinderen niet met het apparaat spelen.
- (4) Bij gebruik van het apparaat in de badkamer, haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact na gebruik, omdat alleen het uitschakelen van het apparaat in de buurt van water niet voldoende is om gevaar te voorkomen.
- (5) Voor een extra bescherming wordt aangeraden om een reststroomrelais te installeren in het elektrische circuit van de badkamer, waarvan de reststroomwaarde niet meer dan 30 mA mag zijn. Raadpleeg uw installateur voor advies.
- (6) Dompel de haardroger nimmer in water of maak de haardroger niet nat.
- (7) Gebruik dit apparaat niet in de buurt van de badkuip, douchecabines, wastafels en andere met watergevulde voorwerpen.



#### De juiste afvalverwerking van het product

Dit teken geeft aan, dat het product -in de gehele EU- niet mag worden weggegooid met ander huishoudelijk afval. Ter voorkoming van schade aan het milieu en aan de volksgezondheid vanwege het afval dat op een ongecontroleerde wijze is weggegooid en om de duurzame hergebruik van grondstoffen te verzekeren, dient u ervoor zorg te dragen dat het apparaat aangeboden wordt voor recycling. Breng afgedankte producten naar erkende inzamelplekken en afvalverwerkingscentra, alstublieft of neem contact op met de winkel, waar u het product heeft gekocht. Deze plaatsen dragen zorg voor recycling op een milieuvriendelijke manier na het product in ontvangst te hebben genomen.

## DEUTSCH

### SHD 7044 HAARTROCKNER GEBRAUCHSANWEISUNG

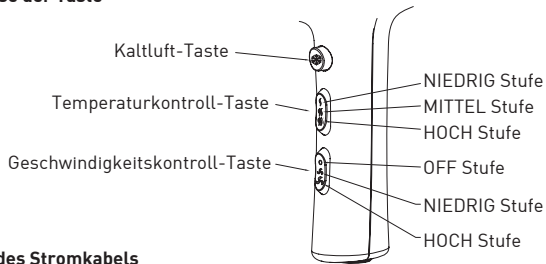
#### LERNEN SIE IHR PRODUKT KENNEN

1. Ondulier-Düse, 2. Vordergehäuse, 3. Kabelaufwicklung, 4. Hintergehäuse,
5. Abnehmbarer Deckel, 6. Einfuhrgitter, 7. Kaltluft-Taste, 8. Temperaturkontroll-Taste
9. Geschwindigkeitskontroll-Taste, 10. Kabelschutz, 11. Stromkabel, 12. Diverser Stecker

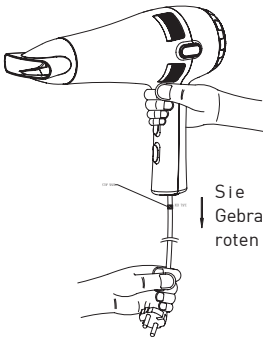
#### BETRIEBSWEISE

- VERGEWISSERN SIE SICH DAVON, DASS IHRE HÄNDE VOLLKOMMEN TROCKEN SIND, BEVOR SIE IHN IN DIE STECKDOSE EINSTECKEN.
- Stecken Sie ihn ein und drehen Sie den Knopf auf die gewünschte Stellung.
- Nachdem Ihre Haare getrocknet sind, stellen Sie den Knopf auf aus ( 0 ) und ziehen Sie den Trockner aus der Steckdose.

#### • Gebrauchsweise der Taste

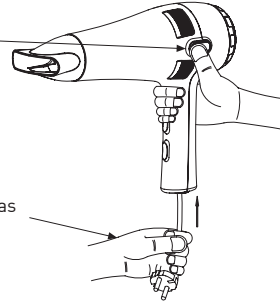


#### • Herausziehen des Stromkabels



Sie können während des Gebrauchs, das Stromkabel bis zur roten Markierung herausziehen.

1. Bitte drücken Sie mit Ihrem Daumen auf den Einzugkopf, wenn Sie das Stromkabel herausziehen.



2. Und halten Sie dabei gleichzeitig das Kabel fest.

#### **SICHERHEIT**

- SORGEN SIE DAFÜR, DASS DIE LUFTEIN- UND -AUSGÄNGE FREI BLEIBEN.
- IN SOLCH EINEM FALL, schützt der Überhitzungsschutz vor dem Heißblauen.

#### **WARNUNG:**

- (1) Falls das flexible Kabel beschädigt ist, sollte es durch den eigenen Kundendienst oder durch eine Person mit vergleichbarer Qualifikation ausgetauscht werden, um Gefahren vorzubeugen.
- (2) Diese Gerät ist nicht geeignet für den Gebrauch durch ungeübte und unwissende Personen, die über keine genügende motorische, emotionale oder mentale Fähigkeiten verfügen (Kinder inbegriffen) oder solange diese keine Kontrolle oder Anweisungen einer Verantwortungsperson, in Bezug auf den Gebrauch des Gerätes, erhalten.
- (3) Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- (4) Wenn der Haartrockner im Bad benutzt wird, ziehen Sie ihn nach dem Gebrauch aus der Steckdose, da die Nähe zum Wasser eine Gefahr darstellt, selbst wenn das Gerät ausgeschaltet sein sollte.
- (5) Für einen zusätzlichen Schutz ist es empfehlenswert, für den Stromkreis im Bad eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung anzubringen mit einem klassifizierten Anlaufstrom, dessen Werte 30 mA nicht überschreiten. In Bezug zu dieser Empfehlung, fragen Sie Ihren Installateur.
- (6) Tauchen Sie den Trockner niemals unter Wasser oder befeuchten Sie ihn nicht.
- (7) Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Waschbecken oder anderen Behältern, die Wasser beinhalten.



#### **Richtige Produktentsorgung**

Produkte mit diesem Zeichen sollten in allen europäischen Ländern nicht gemeinsam mit sonstigem Hausmüll entsorgt werden. Um mögliche Schäden an Umwelt oder Mensch durch unkontrollierte Abfallentsorgung vorzubeugen, wiederverwenden Sie dieses Gerät auf die richtige Weise, um die Wiederverwendung von Rohstoffen bekannt zu machen fortlaufend. Um Altgeräte wiederzuverwerten, benutzen Sie bitte die Wiederverwertungssysteme oder wenden Sie sich an die Herstellerfirma. Diese könne dieses Gerät für die umweltschutztechnische Wiederverwertung zurück nehmen.

## ESPAÑOL

### SHD 7044 SECADOR DE PELO MANUAL DE USO

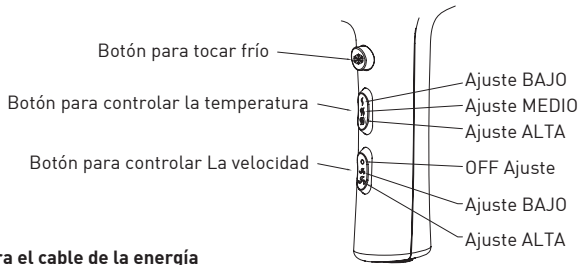
#### CONOCER SU PRODUCTO

1. Cabecera recolectadora, 2. Cuerpo de adelante, 3. Botón para enrollar el cable  
4. Cuerpo de atrás, 5. Tapa desmontable, 6. Conducto de la entrada, 7. Botón para tocar frío, 8. Botón para controlar la temperatura, 9. Protección del cable, 10. Cable de la energía, 11. Ficha diferente

#### CÓMO SE USA

- Antes de enchufar, estar seguro que sus manos sean completamente secas.
- Enchufar y ajustar el botón a la posición deseada.
- Al secar su pelo apagar el botón ( 0 ) y desenchufar el secador de pelo.

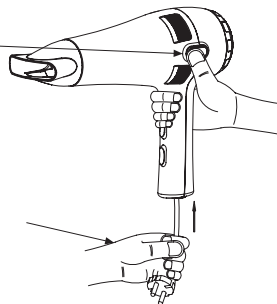
#### El método de usar el botón



#### Cómo se tira el cable de la energía



1. Al obtenerse el cable de la energía por favor pulsar con su dedo gordo al botón de retractar.



2. y al mismo tiempo coger el cable con su mano al mismo tiempo.

#### SEGURIDAD

- Adquirir que no se bloquean las entradas y las salidas del aire.
- En caso de ser ocurrido algo así, el limitador termal de la temperature proteje ante calentarse excesivamente.

#### AVISO:

- (1) En caso de ser dañado el cable de la energía, debe ser recambiado por el nuevo para proteger peligros por una persona con cualidad misma o fabricante de su agencia del servicio técnico.
- (2) Este aparato no se debe usar por las personas con falta de experiencia y conocimiento ú personas de capacidad emntal, físicóude la concepción (incluso los niños también) sin informarles sobre el uso del aparato por la persona responsable de la seguridad de dichas personas o sin bajo la vigilancia.
- (3) Los niños deben ser vigilados para adquirir que no se juegan con el aparato.
- (4) El secador de pelo debe ser desenchufado después de usarlo en el cuarto de baño por ser peligroso al cercanía de agua apesar de que sea apagado.
- (5) Para protección extra, se recomienda para un circuito electric encontrado en elcuarto de baño para la instalación del aparato del corriente sobrante junto con el corriente sobrante para el funcionamiento clasificado no exceed 30 mA. Consultar a su plomero para sus recomendaciones.
- (6) Nunca sumergir el secador de pelo en agua o mojarlo.
- (7) No usar este aparato en bañeras, lavabos o en lugares cerca de agua.



#### Tirar el producto correctamente

Este signo es: Presente product no debe ser tirade junto con otros residues domésticos en todos los países de UE. Para proteger ante el daño posible causado para los humanos o el medioambiente por motivo de echar residuos no controlados, para introducir el uso continuo otra vez los Fuentes de las materials, reciclar el aparto correctamente. Para reciclar el aparato usado, por favor usar los sistemas para reciclar y coleccionar los aparatos o tener en contacto del vendedor as por menor. Ellos se pueden recolectar para reciclarlo en forma segura medioambiental.

## Русский

### SINBO SHD 7044 ФЕН ДЛЯ ВОЛОС ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

#### ОЗНАКОМТЕСЬ С ПРИБОРОМ

1. Щелевидная насадка, 2. Передний корпус, 3. Кнопка сбора шнура, 4. Задний корпус, 5. Съёмная крышка, 6. Металлическая решётка, 7. Кнопка холодного воздуха, 8. Кнопка регулирования тепла воздуха, 9. Кнопка регулирования скорости, 10. Предохранитель шнура, 11. Шнур питания, 12. Штепсельная вилка

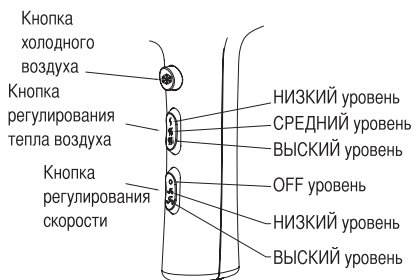
#### КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ

- ПЕРЕД ВКЛЮЧЕНИЕМ ФЕНА, УБЕДИТЕСЬ, ЧТОБЫ РУКИ БЫЛИ СУХИМИ.
- Включите в розетку и установите кнопку в необходимое положение.
- После сушки волос, приведите кнопку в положении (0), выключите фен с розетки.

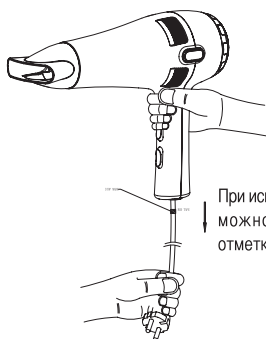
#### Виды кнопок

НИЗКИЙ-НИЗКИЙ уровень  
НИЗКИЙ-СРЕДНИЙ уровень:  
НИЗКИЙ-ВЫСКИЙ уровень:  
НИЗКИЙ-уровень холодного воздуха

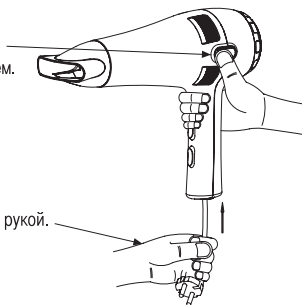
ВЫСОКИЙ- НИЗКИЙ уровень:  
ВЫСОКИЙ- СРЕДНИЙ уровень:  
ВЫСОКИЙ-ВЫСОКИЙ уровень:  
ВЫСОКИЙ – уровень холодного воздуха



#### Пользование шнуром питания



1. В случае, если вы выдернули шнур до красной отметки, нажмите на кнопку сбора шнура большим пальцем.



2. В это же время придерживайте шнур рукой.

### МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

БУДЬТЕ ВНИМАТЕЛЬНЫ, ЧТОБЫ ВХОД И ВЫХОД ПОТОКА ВОЗДУХА НЕ БЫЛИ НИЧЕМ ПРИКРЫТЫ. Если такое произойдет, предохранитель тепла, предупредит перегрев.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- (1) В случае если, шнур получил какие-либо повреждения обратитесь в сервисный центр, агентство или к фирме производителя. Шнур безопасным путём должен быть заменён на новый, только квалифицированным персоналом
- (2) Данный прибор запрещается использовать лицам с низкой физической чувствительностью, детям, психически нездоровым людям, а так же лицам неосведомлённым относительно пользования прибора, и не имеющим навыков использования.
- (3) Не разрешайте детям играть с феном.
- (4) При нахождении фена для волос в ванной комнате, не смотря на то, что он находится в выключенном состоянии при соприкосновении с водой представляет опасность, во избежание несчастного случая после использования фена для волос выключите его из розетки.
- (5) Для дополнительной безопасности рекомендуем установить в ванной комнате устройство защитного отключения на 30 мА. При установке устройства посоветуйтесь с электриком.
- (6) Ни в коем случае не погружайте фен в воду и не мочите его.
- (7) Не используйте данный прибор вблизи ванной, раковины или других местах, где существует опасность соприкосновения фена с водой.



#### Правильная утилизация прибора

Этот знак обозначает, что в ЕС фен нельзя выбрасывать с остальными бытовыми отходами. Бесконтрольная утилизация отходов может нанести вред человеку и окружающей среде. Правильно утилизируя отходы, вы внесёте свой вклад в повторную переработку и получения новых материалов.

Для правильной утилизации и переработки, используемых вами приборов используйте соответствующие системы сбора и переработки, или обратитесь за помощью к продавцу прибора. В целях экологической безопасности продавец изделия может принять его для его дальнейшей переработки.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН №: 1-7044-19062013

Наименование \_\_\_\_\_  
Модель \_\_\_\_\_  
Серийный номер \_\_\_\_\_  
Дата продажи \_\_\_\_\_  
Срок гарантийного обслуживания 12 месяцев  
Наименование, адрес  
и телефон торговой организации \_\_\_\_\_

Подпись продавца

Штамп магазина

В случае необходимости проведения гарантийного обслуживания, информацию об авторизованных сервисных центрах можно получить в контакт центре, по телефону: 8-800-333-17-74, по электронной почте [info@sinbo.ru](mailto:info@sinbo.ru) или на сайте [www.sinbo-russia.ru](http://www.sinbo-russia.ru)

В гарантийном обслуживании может быть отказано при:

- нарушении потребителем правил эксплуатации или транспортировки
- использовании в профессиональных целях
- наличии повреждений, нанесенных домашними животными, грызунами и бытовыми насекомыми
- признаков самостоятельного ремонта
- наличие повреждений, вызванных действиями непреодолимой силы или третьих лиц

С условиями согласен, изделие проверено в моем присутствии, претензий к внешнему виду и комплектации не имею \_\_\_\_\_

(Подпись покупателя)

### Информация о произведенных работах

Дата приема в АСЦ	Выполненные работы	Дата выдачи из АСЦ	Подпись сотрудника АСЦ	Подпись клиента



АЕ 11

**Изготовитель:** «Деима Электромеханик Урюнлер Иншаат Спор Малземелери Импалят Санай ве Тиджарет Аноним Ширкети», Харамидзаре Мевкии, Джихангир Мах, Гюверджин, Джад, № 4, Авджылар, Стамбул, Турция

**Страна производитель:** Китай

Импортер в РФ: Общество с ограниченной ответственностью «ДЕИМА Рус»  
121357, г. Москва, ул. Вере́йская, д. 17, помещение 1, комнаты 106-114, офис 513

**Тел:** 8 800 333 17 74

[www.sinbo-russia.ru](http://www.sinbo-russia.ru)

**Гарантийный срок:** 12 мес.

## Українська

### SHD 7044 ФЕН ДЛЯ ДОГЛЯДУ ЗА ВОЛОССЯМ (українська версія) ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

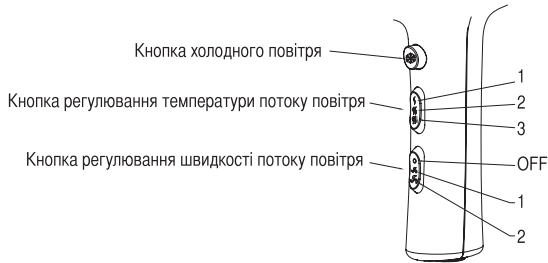
#### ОЗНАЙОМТЕСЬ З ПРИЛАДОМ

1. Концентратор повітря, 2. Передня частина корпусу, 3. Кнопка змотування шнура, 4. Задня частина корпусу, 5. Знімна кришка, 6. Металева решітка, 7. Кнопка подачі холодного повітря, 8. Кнопка регулювання температури потоку повітря, 9. Кнопка регулювання швидкості потоку повітря, 10. Запобіжник шнура, 11. Шнур живлення, 12. Штепсельна вилка

#### ВИКОРИСТАННЯ

- ПЕРЕД ВКЛЮЧЕННЯМ ФЕНУ, ПЕРЕКОНАЙТЕСЬ, ЩО ВАШІ РУКИ СУХІ.
- Включіть вилку в розетку і встановіть кнопки в необхідні положення.
- Після завершення процедур сушіння волосся, переведіть кнопки в положення (0) і вимкніть фен з розетки.

#### ВИДИ КНОПОК



#### КОРИСТУВАННЯ ШНУРОМ ЖИВЛЕННЯ



При використанні фена, шнур живлення можна витягувати до червоної позначки.

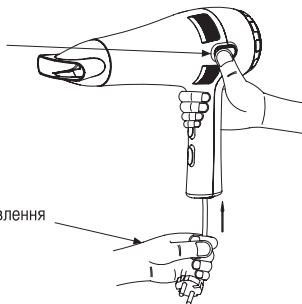
#### КНОПКА РЕГУЛЮВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ ПОТОКУ ПОВІТРЯ

1. Низька температура потоку повітря
2. Середня температура потоку повітря
3. Висока температура потоку повітря

#### КНОПКА РЕГУЛЮВАННЯ ШВИДКОСТІ ПОТОКУ ПОВІТРЯ

1. Низька швидкість потоку повітря
2. Висока швидкість потоку повітря

1. У випадку, якщо ви витягнули шнур до червоної позначки, натисніть на кнопку змотування шнура в великим пальцем.



2. В цей же час притримуйте шнур живлення рукою.

### ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Будьте уважні, щоб ВХІД І ВИХІД ПОТОКУ ПОВІТРЯ НЕ БУЛИ НІЧИМ ПЕРЕКРИТІ.
- Якщо таке станеться – спрацює тепловий запобіжник, який попередить перегрівання приладу.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- (1) У випадку якщо шнур отримав які-небудь uszkodження зверніться до сервісного центру або до фірми виробника. Шнур повинен бути замінений на новий кваліфікованим спеціалістом.
- (2) Даний прилад забороняється використовувати особам з низькою фізичною чутливістю, дітям, психічно нездоровим людям, а також особам, необхідним щодо користування приладу, і які не мають навичок використання.
- (3) Не дозволяйте дітям грати з феном.
- (4) При знаходженні фена для волосся у ванній кімнаті, не дивлячись на те, що він знаходиться у вимкненому стані при зіткненні з водою він становить небезпеку, щоб уникнути нещасного випадку після використання фена для волосся вимкніть його з розетки.
- (5) Для додаткової безпеки рекомендуємо встановити у ванній кімнаті пристрій захисного відключення на 30 мА. Для установки пристрою зверніться до електрика.
- (6) Ні в якому разі не занурюйте фен у воду і не мочіть його.
- (7) Не використовуйте даний прилад поблизу ванної, раковини або інших місць, де існує небезпека зіткнення фена з водою.



### ВІДПОВІДНІСТЬ ДИРЕКТИВАМ

Цей продукт відмічений знаком CE, що означає відповідність директиві 2006/95/EC в останній редакції, що стосується приладів з низькою напругою живлення та директиві 2004/108/EC, яка стосується EMC (електромагнітної сумісності).

Цей знак означає, що у відповідності з директивами ЕС, продукт не слід викидати разом з іншими побутовими відходами. З метою захисту навколишнього середовища та здоров'я людини та запобігання збитків від неконтрольованих відходів, а також для забезпечення переробки та можливості повторного використання матеріалів, необхідно здавати подібні відходи в спеціальні пункти прийому вторсировини. Будь ласка, для утилізації приладів, що відслужили, звертайтеся в пункти повернення та збору вторсировини чи в той магазин, де ви придбали цей прилад. Таким чином, здаючи прилад в подібні місця, ви будете сприяти екологічно-сприятливому шляху утилізації відходів та повторному використанню їх після переробки.

## Шановний покупець!

Уважно вивчіть умови, зазначені на даній стороні гарантійного талона, і, якщо ви згодні з ними, підтвердіть це своїм підписом.

**Гарантійний талон № 1-7044-19062013**

**Модель:** \_\_\_\_\_

**Серійний номер:** \_\_\_\_\_

**Дата продажу:** \_\_\_\_\_

**Дата закінчення строку обслуговування:** \_\_\_\_\_

м.п.

ПОКУПЕЦЬ ПІДТВЕРДЖУЄ ТЕХНІЧНУ  
СПРАВНІСТЬ

ПРИДБАНОГО ВИРОБУ, А ТАКОЖ СВОЮ ЗГОДУ

З УМОВАМИ ГАРАНТІЙНОГО  
ОБСЛУГОВУВАННЯ.

ПІДПИС ПРОДАВЦЯ

ПІДПИС ПОКУПЦЯ

### Авторизовані сервісні центри м. Києва

Назва	Адреса	Телефони
Крок-ТТЦ	02222, пр-т. В. Маяковського 26	0-800-504-504*

Для того щоб побачити перелік регіональних сервісних центрів будь-ласка подивіться веб-сайт [www.krok-ttc.com](http://www.krok-ttc.com), або набирайте 0-800-504-504\*

\* - всі дзвінки зі стаціонарних телефонів у межах України – безкоштовні

Гарантійний талон № _____	Гарантійний талон № _____	Гарантійний талон № _____
Модель: _____	Модель: _____	Модель: _____
Серійний номер _____	Серійний номер _____	Серійний номер _____
Дата продажу _____	Дата продажу _____	Дата продажу _____

## Увага!

### Просимо вас акуратно зберігати даний гарантійний талон впродовж всього строку гарантії

Даним гарантійним талоном сервісний центр бере на себе зобов'язання по безкоштовному усуненню всіх несправностей, що виникають у процесі експлуатації виробу з вини виробника, впродовж 12 місяців від дня продажу.

Гарантійний талон дійсний тільки при наявності правильно й чітко зазначених : моделі, серійного номера виробу, дати продажу, чіткої печатки продавця (дилера).

У гарантійному ремонті може бути відмовлено у випадках:

- коли інформація про виріб у гарантійному талоні неповна, незрозуміла, суперечлива або виправлена;
  - неправильної установки, транспортування виробу;
  - порушення вимог інструкції з експлуатації виробу або при помилкових діях власника;
  - якщо виріб використовуються для професійних, виробничих або комерційних цілей;
  - стихійних лих (блискавок, пожеж, повеней та інше), а також інших причин, що перебувають поза контролем продавця й виробника;
  - попадання усередину виробу будь-яких сторонніх предметів, рідин, комах;
  - живлення, некваліфікованого ремонту, або внесення конструктивних змін не уповноваженими особами;
  - якщо пошкодження викликані невідповідністю параметрів живильних, телекомунікаційних і кабельних мереж вимогам державних стандартів.
- Гарантійний ремонт не включає в себе періодичне обслуговування, установку, настроювання виробу вдома у власника, чищення аудіо-, відео- голівок, заміну видаткових матеріалів і елементів.

### Дане гарантійне обслуговування не обмежує законних прав споживача, наданих йому чинним законодавством.

дата початку ремонту	дата закінчення ремонту	тип дефекту, опис ремонтних робіт, список запчастин	П.І.Б. та підпис майстра, печатка сервісного центру

## HRVATSKI

### SINBO SHD 7044 SUŠILO ZA KOSU UPUTSTVO ZA UPORABU

#### OPIS PROIZVODA

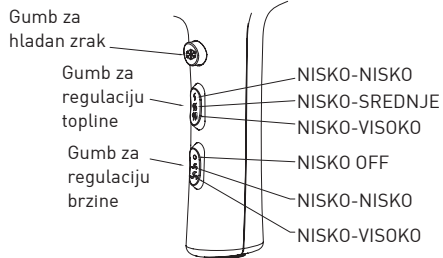
1. Usmjerivač zraka, 2. Prednje kućište, 3. Gumb za namatanje kabela, 4. Stražnje kućište
5. Odvojiv poklopac, 6. Rešetka za zrak, 7. Gum za hladni zrak, 8. Gum za regulaciju topline,
9. Gum za kontrolu brzine, 10. Zaštita za kabel, 11. Kabel za napajanje,
12. Različiti utikač

#### RUKOVANJE

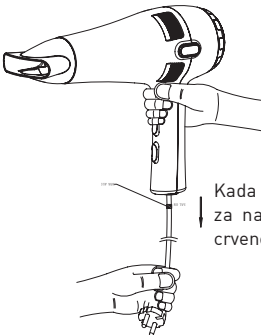
- Prije umetanja utikača u utičnicu uvjerite se da su vam ruke potpuno suhe.
- Umetnite u utičnicu i gumb podesite u željenu poziciju.
- Kada osušite kosu isključite gum (0) i izvucite utikač iz utičnice.

#### •Metoda korištenja gumba

- Postavka NISKO-NISKO:
- Postavka NISKO-SREDNJE
- Postavka NISKO-VISOKO:
- Postavka NISKO-HLADNO
- Postavka VISOKO-NISKO
- Postavka VISKO-SREDNJE:
- Postavka VISOKO-VISOKO:
- Postavka VISOKO-HLADNO

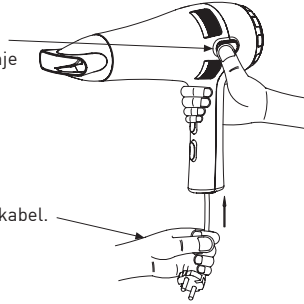


#### • Kako se izvlači kabel za napajanje



Kada rabite sušilo za kosu kabel za napajanje možete izvući do crvene oznake.

1. Kada izvučete kabel za napajanje molimo vas da velikim prstom pritisnete na gumb za uvlačenje kabela.



2. U isto vrijeme drugom rukom držite za kabel.

### SIGURNOST

- Otvori za ulaz i izlaz zraka moraju biti slobodni.
- Ako dođe do blokiranja otvora za ulaz i izlaz zraka, toplinski ograničavač će zaštititi aparat od pregrijavanja.

### UPOZORENJE:

**(1)** Za sprječavanje opasnosti oštećeni fleksibilni kabel za napajanje treba da zamjeni ovlašteni servisni centar ili stručni električni tehničar

**(2)** Ovaj aparat ne treba da rabe osobe s fizičkim, psihičkim i mentalnim invaliditetom (uključujući i djecu), bez nadzora osobe koja može snositi odgovornost za sigurnu uporabu aparata. Aparat ne treba da rabe neiskusne i osobe koje nisu dovoljno upućene u način njegove uporabe.

**(3)** Zabranite djeci da se igraju s aparatom i djecu držite pod brižnim nadzorom.

**(4)** Kada sušilo za kosu rabite u kupaonici udaljite se od umivaonika, postoji opasnost da aparat upadne u vodu. I pored toga što je aparat isključen obavezno izvucite utikač iz utičnice.

**(5)** Za dodatnu zaštitu preporučujemo vam da u kupaonici instalirate posebnu utičnicu s ograničenjem čija vrijednost ne prelazi 30 mA. U tom pogledu posavjetujte se sa instalaterom.

**(6)** Sušilo za kosu nipošto ne uranjajte u vodu i ne dozvolite da se ukvasi.

**(7)** Ovaj aparat, ne rabite u blizini kade, umivaonika ili drugih objekata u kojima se nalazi voda.



### Pravilno zbrinjavanje aparata

Ovaj simbol označava zabranu zbrinjavanja ovog proizvoda skupa sa ostalim kućanskim otpadom u svim zemljama EU. Za sprječavanje nekontroliranog bacanja ove vrste otpada i nanošenja štete zdravlju ljudi i okoliša, molimo vas da omogućite recikliranje dotrajalog aparata i njegove dijelove iskoristite u neke druge svrhe. Za recikliranje dotrajalih i starih električnih i elektronskih uređaja kontaktirajte lokalne vlasti koje će vas uputiti na sabirne i centre za recikliranje. Isto tako možete stupiti i u kontakt s prodavcem. On može uzeti vaš proizvod i omogućiti njegovo recikliranje i iskorištavanje u druge svrhe.

## عربية

دليل المستخدم لألة مجفف الشعر المودل تلفونكن اس.حاش.دي. 7044

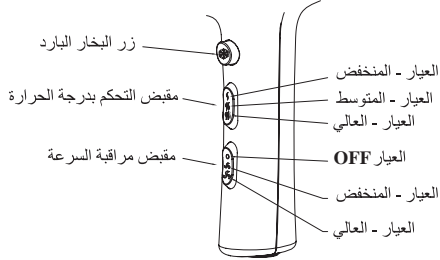
من فضلكم اعرّفوا منتجكم

- 1 الرأس المجمع 2 الهيكل الأمامي 3 زر لف الكابل 4 الهيكل الخلفي 5 الغطاء الذي يمكن فصله 6 شبكة المدخل
- 7 زر البخار البارد 8 مقبض التحكم بدرجة الحرارة 9 مقبض مراقبة السرعة 10 حماية الكابلات 11 كابلات الطاقة
- 12 المقابس المختلفة

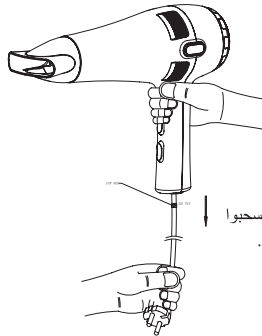
### كيفية الاستعمال

- تأكد من أن يديك جافتان تماما قبل توصيل الجهاز في المقبض.
- تَبَيَّنوا المقبض و العجز في مكانه و عَيَّنوا الزاوية إلى الوضع المطلوب.
- عندما يجف شعركم أغلقوا الزر (0) وافصلوا المجفف من المقبض.

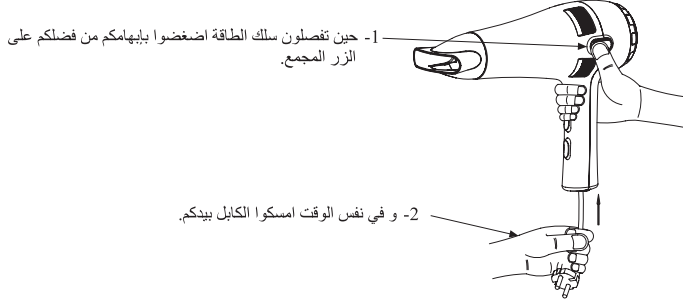
### كيفية استخدام الزر



### كيفية إزالة سلك طاقة الكهرباء:



عندما تريدون أن تستخدموا هذه الأداة يمكنكم أن تسحبوا سلك الطاقة الكهربائية حتى يظهر الشريط الأحمر.



#### إجراءات السلامة:

- سهلوا مداخل و مخارج الهواء.
- عندما وقع شئين كذا بجمي محدد الحرارة الحرارية ارتفاع درجة الحرارة.

#### تحذير:

1. في حالة تلف الكابل المرن يجب تغييره بواحد جديد من عند وكيل خدمات الشركة المصنعة أو من يوازيه
2. هذه الآلة غير مصنعة لتستخدم من طرف أشخاص ذوي مهارات بدنية أو عقلية متدنية (بما فيهم الأطفال) أو الأشخاص الذين لا يراعون إجراءات السلامة عند استخدام هذه الآلة.
3. يجب ألا يلعب الأطفال بهذا الجهاز على أنه لعبة.
4. لدى استخدامكم لهذا الجهاز في الحمام يجب أن تفصلوه عن التيار الكهربائي ولو كان زر التشغيل مقلدا لأنه يمكن أن يكون خطرا عليكم.
5. لحماية إضافية يوصى بتوفر تيار بقوة 30 أمبيراً في حمامكم، ويمكن لكم أن تستشيروا مؤسستكم.
6. لا تغرقوا مجفف الشعر في الماء ولا تربطوه أبداً.
7. لا تستخدموا آلة مجفف الشعر في البانيو ولا عند المغسلة ولا قرب الماء.



#### كيفية التخلص الصحيحة من الجهاز التالف:

يشير هذا الرمز المعتمد في كافة دول الاتحاد الأوروبي إلى تجنب التخلص من الجهاز مع النفايات المنزلية الأخرى. بل يجب التخلص منه بشكل صحيح يجعله قابلاً لإعادة التدوير مرة أخرى نحاشبا للأضرار المحتملة على البيئة و الإنسان. لذا يرجى من المستهلك الكريم اتباع نظام إعادة التدوير عبر رمي الجهاز في نقاط التجميع المعتمدة للنفايات الالكترونية.

## - GARANTİ ŞARTLARI -

- 1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
- 2) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı Firmamızın garanti kapsamındadır.
- 3) Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi, 20 işgünü geçemez. Bu süre mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentesi, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısı-üreticisinden birine bildirim tarihinden itibaren başlar. Tüketicinin arıza bildirimini; telefon, faks, e-posta, iadeli taahhütlü mektup veya benzeri bir yolla yapması mümkündür. Ancak, uyumsuzluk halinde ispat yükümlülüğü tüketiciye aittir. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, imalatçı-üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.
- 4) Malın garanti süresi içerisinde gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.
- 5) Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın;
  - Tüketicie teslim edildiği tarihten itibaren, garanti süresi içinde kalmak kaydıyla, bir yıl içerisinde en az dört defa veya imalatçı-üretici ve/veya ithalatçı tarafından belirlenen garanti süresi içerisinde altı defa arızalanmasının yanı sıra, bu arızaların maldan yararlanamamayı sürekli kılması,
  - Tamiri için gereken azami süresinin aşılması ,
  - Firmanın servis istasyonunun, servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırayla satıcısı, bayii, acentesi temsilciliği ithalatçısı veya imalatçı-üreticisinden birisinin düzenleyeceği raporla arızanın tamirini mümkün bulunmadığının belirlenmesi, durumlarında tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesi veya ayıp oranda bedel indirimini talep edebilir.
- 6) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 7) Garanti Belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.



İTHALATÇI FIRMA

DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLER İNŞAAT SPOR MALZEMELERİ İMALAT SAN. VE TİC. A.Ş.

Cihangir Mh. Güvercin Cd. No:4 Haramidere Mevkii Avcılar - İstanbul - Türkiye

Çağrı Merkezi: 444 66 86

www.sinbo.com.tr - info@sinbo.com.tr



- SHD 7044 SAÇ KURUTMA MAKİNESİ -

- GARANTİ BELGESİ -

Garanti Belge No : 90830  
SSHY Belge No : 35274

Garanti Belge Onay Tarihi : 14/09/2010  
Garanti Belge Vize Tarihi : 06/09/2012  
SSHY Belge Onay Tarihi : 04/04/2012

**İTHALATÇI FİRMA**

**Ünvanı** : DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLERİ İNS. SPOR MALZ.  
İMALAT SAN. ve TIC. A.Ş.  
**Adresi** : Cihangir Mah. Güvercin Cad. No:4 Haramidere Mevki  
Avcılar / İSTANBUL  
**Tel.** : Çağrı Merkezi: 444 66 86

**Yetkili Kişi**

:   
Yönetim Kurulu Başkanı  
DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLER  
İNŞAAT SPOR MALZEME İMALAT  
SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
Cihangir Mah. Güvercin Cad.  
No: 4 Avcılar / İSTANBUL  
Marmara Kurumları No: 273 008 918

**Ürünün Cinsi** : SAÇ KURUTMA MAKİNASI  
**Markası** : SINBO  
**Modeli** : SHD 7044  
**Alt Modeli** : -  
**Bandrol ve Seri No** :  
**Teslim Tarihi ve Yeri** :  
**Garanti Süresi** : 2 Yıldır  
**Azami Tamir Süresi** : 20 İş Günü  
**Kullanım Ömrü** : Bakanlıkça belirlenen ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.  
(Ürünün fonksiyonlarını yerine getirebilmesi için gereken yedek parça temin süresi)

**SATICI FİRMA**

**Ünvanı** :  
**Adresi** :  
**Tel.Fax** :  
**Fatura Tarihi ve No** :  
**Teslim Tarihi ve Yeri** :  
**İmza ve Kaşe** :

Bu bölüm, ürünü satın aldığınız Yetkili Satıcı tarafından imzalanacak ve kaselenecektir.

Bu belgenin kullanılmasına; 4077 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Yönetmelik uyarınca, TC Gümrük ve Ticaret Bakanlığı, Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü tarafından izin verilmiştir.

## MÜŞTERİ HİZMETLERİ

### Değerli Müşterimiz,

En uygun fiyata en iyi ürünü vermenin yanı sıra; en iyi hizmeti vermenin de önemli olduğuna inanıyoruz. Bu nedenle siz bilinçli tüketicilere daha yakın olabilmek için, internet adresimizdeki erişim formlarının yanı sıra, tüketici danışma hattımızı da hizmetinize açmış durumdayız.

TÜKETİCİ  
DANIŞMA HATTI  
444 66 86

**sinbo**  
www.sinbo.com.tr  
0800 211 50 21

### Tüketici Danışma Hattımızı,

- Hafta içi her gün **08.00-18.00** saatleri arasında arayabilir; istek, öneri ve şikayetlerinizi firmamıza iletebilirsiniz.

### Tüketicinin Dikkatine:

Ürünlerimizle ilgili hizmetleri tam olarak alabilmek için aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz:

1. Ürünü aldığınızda **Garanti Belgesini** mutlaka yetkili satıcınıza onaylattırınız.
2. Ürünü kullanma kılavuzunda belirtilen hususlara göre kullanınız.
3. Ürünüze ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki telefon numaralarından, Tüketici Danışma Hattına başvurunuz.
4. Ürünü promosyon aracılığı ile edinmişseniz, ürüne ait garanti belgesini en yakın yetkili servisimize giderek onaylattırınız.
5. Teknik servisteki işiniz bittiğinde **"Yetkili Servis Hizmet Fişi"** almayı unutmayınız. Alacağınız bu Hizmet Fişi, ileride ürününüzde meydana gelebilecek herhangi bir sorunda size yarar sağlayacaktır.

KAPIDAN KAPIYA  
ÜCRETSİZ  
SERVİS

7 GÜNDE  
TESLİMAT  
GARANTİSİ (\*)

Kapıdan Kapiya Ücretsiz Servis Kampanyamız dâhilinde Yurtiçi Kargo Firması ile işbirliği içerisindeyiz. Tüketicimiz tarafından satın alınan ürünün fiyatı ne olursa olsun, Tüketicimiz ürün ile ilgili garanti kapsamına giren herhangi bir problem yaşadığında, **444 66 86 numaralı Tüketici Danışma Hattımızı** araması ve kayıt bırakması yeterlidir. Bu süreçten sonra Tüketicimizin ürünü ücretsiz olarak Yurtiçi Kargo tarafından Tüketicimizin bulunduğu adrese alınır, 7\* iş günü içerisinde ürün çalışır bir vaziyette, yine Tüketicimize Yurtiçi Kargo aracılığı ile adresine teslim edilmektedir. 7 iş günü içerisinde sorunu çözülmeyen ürünler ise, yenisi ve/veya bir üst modeli ile değiştirilmektedir. Tüm bu süreçte Tüketicilerimizden hiçbir ücret talep edilmemektedir.

(\*Ürünün servis garanti süresi, Yurtiçi Kargo ürünü Sinbo Fabrikası'na teslim ettikten sonra başlar.)



AE 11



**- TEDARİKÇİ FİRMA / EXPORTER -**

**United Favour Development Limited**

Unit B, 10/F Lee May Building 788-790

Nathan Road, Mongkok, Kowloon, HK.

**- UYGUNLUK BEYANI / CE -**

**Intertek Testing Services Hangzhou**

16 No. 1 Ave., Xiasha Economic Development

District, Hangzhou, China

**EEE Yönetmeliğine uygundur.**

**AEEE Yönetmeliğine uygundur.**

**Made in P.R.C.**

**İmalat Yılı : 2013**